



**DEMANDEUR D'ESSAI** W. Mahler AG  
8912 Obfelden

**TRACTEUR**

Constructeur: Merlo S. p. A.  
Type: Multifarmer 30.9 CL2  
Modèle: Chargeur télescopique  
Certificat-No.: - - -



**MOTEUR**

Constructeur: Deutz  
Modèle: injection directe avec turbo-  
compresseur et refroidissement  
d'air de suralimentation  
Type: TCD 2012 L04 2V  
Alésage/course: 101 / 126 mm  
Cylindres/cylindrée: 4 / 4038 cm<sup>3</sup>  
Refroidissement: à eau  
Capacité rés. carburant: 155 litres  
  
Puissance nominale: 88 kW (120 CV) 97/68/EG  
(indication du constructeur)  
Régime nominal: 2400 min<sup>-1</sup>

**VITESSE D'AVANCEMENT** (km/h, régime nominal)

Pneus: 460/70R 24 (r = 600 mm)

	Marche avant	Marche arrière
Groupe Vitesse 1	0 – 16,0	même vitesse
Groupe Vitesse 2	0 – 40,0	qu'en marche avant

**BOITE DE VITESSES**

- Avancement hydrostatique
- Commande automotive
- Avec 2 vitesses

**FREINS**

Frein de service: frein à disques sec, à commande hydraulique sur l'essieu arrière et avant, frein à main à ressort, actionné par voie électro-hydraulique

**ATTELAGE FRONTAL**

- Dispositif frontal: Bras télescopique, 3 parties
- Hauteur de levage max.: 8,66 m
- Porte-à-faux avant  
à partir de la roue directrice: 2520 mm
- Force de levage continue, maximale: 3530 daN
- Pression hydraulique max.: 220,5 bar
- Quantité d'huile max.: 105,0 l/min

**PRISE DE FORCE** (à l'arrière)

Embrayage multidisque en bain d'huile, actionné par voie électro-hydraulique

Prise de force moteur

Régime:

Prise de force	540	540 E	1000	1000 E
Moteur	1998	—	2320	—

**SYSTEME HYDRAULIQUE**

- Contenance en huile: 105 l, séparé pour système hydraulique à distance max. 50 l
- Pression d'huile max.: 188,0 bar
- Débit: 43,0 l/min à 160,0 bar max.: 54,5 l/min
- Attelage trois points, catégorie: 2
- Force de levage continue: 3105 daN (-kp), plage de levage: 740 mm

**DISPOSITIF DE SECURITE DU CONDUCTEUR**

Genre: cabine de sécurité intégrée, climatisée

**EMISSIONS**

- Bruit à l'oreille du conducteur: 83,5 dB(A)
- Bruit lors du passage: 94,5 dB(A)
- Fumée noire: 1,45 IN (BOSCH)

**Mesure des gaz d'échappement selon ISO 8178, C1**

- Hydrocarbures (HC) 0,17 g/kWh \*
  - Oxydes d'azote (NO<sub>x</sub>) 4,84 g/kWh \*
  - Monoxyde de carbone (CO) 1,12 g/kWh \*
  - Consommation pendant le test: 325 g/kWh \*
- \*) par rapport à la puissance à la prise de force

**TOUTES ROUES MOTRICES**

- Transmission centrale, toujours en prise
- Stabilisation de l'essieu, avant/arrière, réglable
- Inclinaison latérale +9°

**PNEUS**

avant: 460/70 R 24 arrière: 460/70 R 24  
Voie: réglable:  
avant: 1760 mm — mm à — mm  
arrière: 1760 mm — mm à — mm

**POIDS** (avec dispositif de sécurité)

attelage frontal compris:

avant: — kg 3470 kg, 49 %  
arrière: — kg 3580 kg  
total: — kg 7050 kg  
Poids autorisé sur l'essieu avant: 6000 kg  
Poids autorisé sur l'essieu arrière: 6000 kg  
Poids total autorisé: 10 000 kg  
Charge tractée avec frein: 21 000 kg

**DIMENSIONS**

Longueur: — mm attelage frontal compris: 5180 mm  
Largeur: 2220 mm  
Hauteur: 2470 mm  
Empattement: 2700 mm  
Garde au sol: 430 mm  
Diamètre de braquage: 7,9 m

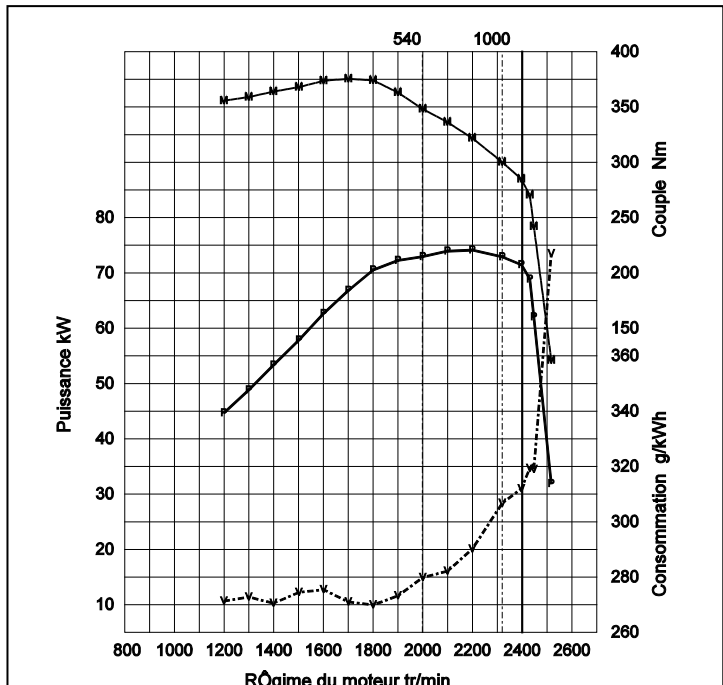
**MESURES A LA PRISE DE FORCE** (22 °C, 962 mbar)

	Puissance		Régime (min <sup>-1</sup> )		Consommation	
	kW	Ch	Moteur	Prise de force	l/h	g/kWh
1)	71,5	97,2	2400	1034	27,1	312
2)	74,3	101,0	2200	948	26,1	289
3)	72,9	99,1	2320	1000	27,2	307

1) Régime nominal; 2) Puissance max.; 3) Régime normalisé, prise de force

- Consommation à charge partielle de 42,5 %  
Pdf normale 1000 min<sup>-1</sup>: 389 g/kWh, 14,7 l/h  
Pdf p. régime écon. 1000 E min<sup>-1</sup>: — g/kWh, — l/h
- Couple maximal: 375 Nm, à 1700 min<sup>-1</sup>
- Augmentation de couple: 32 %
- Régime de ralenti maximal: 2600 min<sup>-1</sup>

**ESSAI DE LA PRISE DE FORCE**



**DIMENSIONS A L'ATTELAGE DES OUTILS**

